



HADELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BESCHLUSS DES KAMMERRATS

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CAMERALE

BOZEN

BOLZANO

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

Michl Ebner

Vizepräsidenten

Vicepresidenti

Sandro Pellegrini
Johanna Santa Falser

Mitglieder

Componenti

Agostino Accarrino, Alex Baldo, Thomas Baumgartner, Giorgio Bergamo, Nicola Calabrò, Simonetta Cesaro, Claudio Corrarati, Christine Fuchsberger, Daniel Gasser, Michael Gruber, Martin Haller, Annemarie Kaser, Evelyn Kirchmaier, Georg Kössler, Monika Mair, Gianni Mantoanello, Georg Mayr, Philipp Moser, Heinrich Oberrauch, Georg Oberrauch, Andrea Pallaver, Horst Pichler, Manfred Pinzger, Fritz Ploner, Raoul Ragazzi, Judith Maria Elisabeth Rainer, Joachim Reinalter, Heidi Röhler, Gottfried Schgaguler, Angelika Stafler.

Abwesende

Assenti

Michael Auer, Federico Giudiceandrea, Christian Giuliani, Michael Hofer, Arnold Malfertheiner, Sibylle Mazoll, Giovanni Pasti, Valentina Pezzei, Filip Piccolruaz, Hansi Pichler, Georg Plaickner, Markus Rabanser, Karin Roner, Martina Zerbini, Herbert von Leon.

Sekretär

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Dr. Peter Glier, Präsident, sowie Frau Dr. Giorgia Daprà,
Mitglied des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

Dott. Peter Glier, presidente, nonché dott.ssa Katrin Teutsch, componente del Collegio dei revisori dei conti.

Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär und Dr. Ivo Morelato,
Direktor des Sekretariats der Kammer.

Dott. Luca Filippi, Vicesegretario generale e dott. Ivo Morelato, Direttore della Segreteria della Camera.

Betreff:	Oggetto:
Ersetzung des Vertreters der Gewerkschaftsorganisationen im Rat der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen. Bestätigung eines vom SGBCISL namhaft gemachten Mitgliedes des Kammerrates.	Sostituzione del rappresentante delle Organizzazioni sindacali nel Consiglio della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano. Convalida di un componente del Consiglio camerale designato da SGBCISL.

Präambel und Begründung:

Herr Dieter Mayr, Mitglied des Rates der Handelskammer in Vertretung des Sektors Gewerkschaftsorganisationen ist mit Schreiben vom 21.02.2024 aus dem Kammerrat ausgeschieden.

SGBC/SL hat daraufhin mit Schreiben vom 05.03.2024 Herrn Georg Plaickner an seiner Stelle namhaft gemacht.

Gemäß Artikel 12 Absatz 5 des Statuts der Handelskammer obliegt es dem amtierenden Kammerrat das neue Mitglied zu bestätigen.

Preambolo e motivazione:

Il signor Dieter Mayr, componente del Consiglio camerale in rappresentanza delle Organizzazioni sindacali con nota dd. 21.02.2024 ha rassegnato le proprie dimissioni dal Consiglio stesso.

SGBC/SL, con nota dd. 05.03.2024, ha designato in sua sostituzione il signor Georg Plaickner.

Ai sensi dell'art. 12, comma 5, dello statuto della Camera di commercio, il Consiglio camerale in carica provvede alla convalida del nuovo componente.

Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen.

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegation von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen.

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen.

Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten.

Disposizioni generali:

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano.

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano.

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L.

Leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L.

Maßnahme:

Dies vorausgeschickt, fassen die 33 Kammerräte und Kammerrätinnen einhellig folgenden Beschluss:

Herr Georg Plaickner, Angehöriger der deutschen Sprachgruppe, vom SGBC/SL in Vertretung des Sektors Gewerkschaftsorganisationen namhaft gemacht, wird als Mitglied des Kammerrates für die verbleibende Amtszeit 2023 - 2028 bestätigt.

Dispositivo:

Tutto ciò premesso, i/le 33 Consiglieri/Consigliere camerali presenti unanimemente deliberano quanto segue:

Il signor Georg Plaickner, appartenente al gruppo linguistico tedesco, designato da SGBC/SL in rappresentanza del settore Organizzazioni sindacali, è convalidata quale componente del Consiglio camerale per il rimanente periodo di durata in carica, 2023 – 2028.

Rechtsmittelbelehrung:

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der „Erlangung der vollen Kenntnis“ kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

Rimedi legali:

Entro 60 giorni dalla pubblicazione oppure dalla notifica del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

(On. Dr. Michl Ebner)

(digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dr. Alfred Aberer)

(digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)